**Phaåm 84: THAÄT THUYEÁT**

Baáy giôø Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, ngöôøi thaáy thaät ñaõ khoâng taïp nhieãm vaø khoâng thanh tònh, coøn ngöôøi thaáy khoâng thaät cuõng khoâng taïp nhieãm vaø khoâng thanh tònh. Vì sao? Vì taát caû phaùp ñeàu khoâng sôû höõu.

Baïch Theá Toân, ngöôøi noùi thaät ñaõ khoâng taïp nhieãm vaø khoâng ñöôïc thanh tònh, coøn ngöôøi noùi khoâng thaät cuõng khoâng taïp nhieãm vaø khoâng thanh tònh. Vì sao? Vì taát caû phaùp khoâng coù töï taùnh.

Baïch Theá Toân, phaùp khoâng töï taùnh ñaõ khoâng taïp nhieãm vaø khoâng thanh tònh, phaùp coù töï taùnh cuõng khoâng taïp nhieãm vaø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp coù töï taùnh vaø khoâng töï taùnh cuõng khoâng taïp nhieãm vaø khoâng thanh tònh. Vì sao? Vì taát caû phaùp ñeàu duøng khoâng taùnh laøm töï taùnh.

Baïch Theá Toân, ngöôøi thaáy thaät vaø ngöôøi noùi thaät ñeàu khoâng nhieãm, khoâng tònh. Ngöôøi khoâng thaáy thaät, ngöôøi khoâng noùi thaät cuõng khoâng nhieãm, khoâng tònh. Vaäy vì sao coù luùc Theá Toân noùi coù phaùp thanh tònh?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, Ta noùi taùnh bình ñaúng cuûa taát caû phaùp laø phaùp thanh tònh. Cuï thoï Thieän Hieän thöa tieáp:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø taùnh bình ñaúng cuûa taát caû phaùp? Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, caùc phaùp chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn. Neáu Phaät xuaát hieän ôû ñôøi hoaëc khoâng xuaát hieän ôû ñôøi thì taùnh töôùng vaãn thöôøng truï, neân goïi laø taùnh bình ñaúng cuûa taát caû phaùp. Taùnh bình ñaúng naøy goïi laø phaùp thanh tònh. Ñaây laø döïa vaøo Theá tuïc ñeá maø noùi laø thanh tònh chöù khoâng döïa Thaéng nghóa ñeá. Vì sao? Vì trong Thaéng nghóa ñeá ñaõ khoâng coøn phaân bieät, cuõng khoâng coøn hyù luaän, taát caû danh töï ngoân ngöõ ñeàu caét ñöùt treân ñöôøng ñi.

Cuï thoï Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, neáu taát caû phaùp nhö moäng, nhö aûo trong göông, nhö tieáng voïng, quaùng naéng, nhö boùng, nhö huyeãn hoùa vaø nhö thaønh Taàm höông, thì daàu noù hieän leân gioáng nhö thaät coù, nhöng maø khoâng thaät söï coù. Caùc Ñaïi Boà-taùt vì sao laïi döïa vaøo phaùp chaúng thaät coù naøy, ñeå phaùt taâm höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Roài laïi theà raèng: “Toâi phaûi vieân maõn Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Toâi seõ vieân maõn Thaàn thoâng thuø thaéng ba-la-maät-ña. Toâi seõ vieân maõn phöông tieän thieän xaûo, nguyeän löïc trí vi dieäu Ba-la-maät-ña. Toâi seõ vieân maõn boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc. Toâi seõ vieân maõn boán Nieäm truï cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo. Toâi seõ vieân maõn phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän. Toâi seõ vieân maõn taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù. Toâi seõ vieân maõn phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh. Toâi seõ vòeân maõn chaân nhö cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn. Toâi seõ vieân maõn Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo. Toâi seõ vieân maõn baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân. Toâi seõ vieân maõn taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa. Toâi seõ vieân maõn naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng. Toâi seõ vieân maõn möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng. Toâi seõ vieân maõn phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû. Toâi seõ vieân maõn trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Toâi seõ vieân maõn ba möôi hai

töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp cuûa baäc Ñaïi só. Toâi seõ phaùt voâ löôïng aùnh saùng chieáu khaép voâ bieân theá giôùi trong möôøi phöông. Toâi seõ phaùt ra aâm thanh vi dieäu khaép caû voâ bieân theá giôùi trong möôøi phöông. Tuøy theo söï hieåu bieát khaùc nhau do taâm vaø taâm sôû phaùp cuûa caùc höõu tình xaùc ñònh maø noùi cho hoï nhöõng loaïi phaùp moân khieán ñöôïc lôïi ích an laïc.”

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, yù oâng theá naøo? Phaùp maø oâng noùi chaúng leõ khoâng phaûi nhö moäng, aûnh töôïng, tieáng vang, quaùng naéng, hình boùng, huyeãn hoùa vaø thaønh Taàm höông hay sao?

Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Baïch Theá Toân, taát caû phaùp nhö moäng cho ñeán nhö thaønh Taàm höông ñeàu khoâng thaät söï. Theá cho neân khi Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng phaùt theä nguyeän lôùn raèng: “Toâi seõ vieân maõn taát caû coâng ñöùc ñeå laøm lôïi ích an laïc cho voâ löôïng höõu tình.”

Baïch Theá Toân, nhöõng gì thaáy trong moäng, noùi roäng cho ñeán nhöõng söï vieäc hieän trong thaønh Taàm höông maø thöïc haønh Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñeàu khoâng thaät coù, thì laøm sao coù theå vieân maõn, bôûi taát caû phaùp khaùc cuõng nhö vaäy, ñeàu khoâng thaät coù.

Baïch Theá Toân, nhöõng gì thaáy trong moäng, noùi roäng cho ñeán nhöõng söï vieäc hieän trong thaønh Taàm höông maø thöïc haønh ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp cuûa baäc Ñaïi só, ñeàu khoâng thaät coù, thì laøm sao coù theå vieân maõn, bôûi taát caû phaùp khaùc cuõng nhö vaäy, ñeàu chaúng thaät coù.

Baïch Theá Toân, nhöõng gì thaáy trong moäng, noùi roäng cho ñeán caùc söï vieäc hieän trong thaønh Taàm höông maø thaønh söï nghieäp cuûa taát caû theä nguyeän ñeàu khoâng thaät coù, bôûi taát caû phaùp khaùc cuõng nhö vaäy, ñeàu chaúng thaät coù.

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö lôøi oâng noùi! Phaùp chaúng thaät coù maø thöïc haønh Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thì laøm sao vieân maõn. Nhö vaäy cho ñeán phaùp chaúng thaät coù, khoâng theå haønh ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp thì laøm sao coù theå vieân maõn. Phaùp chaúng thaät coù, khoâng theå thaønh töïu caùc söï nghieäp ñaõ nguyeän. Vì phaùp chaúng thaät neân khoâng theå chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Laïi nöõa naøy Thieän Hieän, Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña vaø voâ löôïng, voâ bieân phaùp laønh cuõng chaúng thaät coù neân khoâng theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Thieän Hieän neân bieát, taát caû caùc phaùp nhö vaäy ñeàu do suy nghó taïo taùc. Caùc phaùp do suy nghó taïo taùc thì khoâng theå ñaït trí Nhaát thieát trí.

Laïi naøy Thieän Hieän, nhö vaäy ñoái vôùi ñaïo Boà-ñeà, maëc duø caùc phaùp coù theå phaùt sinh; nhöng quaû cuûa noù khoâng coù taùc duïng hoã trôï. Do caùc phaùp naøy khoâng sinh, khoâng khôûi, khoâng thaät töôùng. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, töø luùc môùi phaùt taâm ñaõ coù nhieàu nghieäp laønh töø thaân, khaåu, yù. Nghóa laø ñaõ bieát tu haønh Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; nhö vaäy cho ñeán, tu haønh trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, do vaäy maø bieát taát caû nhö moäng, boùng trong göông, quaùng naéng, boùng, huyeãn hoùa vaø thaønh Taàm höông ñeàu khoâng thaät coù.

Laïi nöõa naøy Thieän Hieän, nhö vaäy, caùc phaùp tuy khoâng thaät coù, nhöng neáu khoâng

vieân maõn, thì nhaát ñònh khoâng theå ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình, laøm nghieâm tònh

coõi Phaät, chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Nghóa laø, caùc Ñaïi Boà-taùt neáu khoâng vieân maõn Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cho ñeán trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng thì nhaát ñònh khoâng theå ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät, chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Laïi nöõa naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, vôùi taát caû phaùp laønh ñaõ tu taäp ñeàu bieát thaät söï noù nhö moäng cho ñeán nhö thaønh Taàm höông. Nghóa laø neáu tu haønh Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña thì ñeàu bieát thaät söï noù nhö moäng cho ñeán nhö thaønh Taàm höông. Nhö vaäy, neáu tu haønh cho ñeán trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng thì cuõng ñeàu bieát nhö thaät noù nhö moäng cho ñeán nhö thaønh Taàm höông. Neáu ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät, thì ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuõng ñeàu bieát nhö thaät, noù nhö moäng cho ñeán nhö thaønh Taàm höông. Vaø cuõng bieát nhö thaät caùi taâm haønh sai khaùc cuûa caùc loaøi höõu tình, noù nhö moäng cho ñeán nhö thaønh Taàm höông.

Laïi nöõa naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng chaáp coù, khoâng chaáp khoâng. Neáu ai chaáp nhö vaäy maø chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí thì cuõng bieát phaùp ñoù laø nhö moäng cho ñeán nhö thaønh Taàm höông. Theá neân khoâng chaáp coù, khoâng chaáp khoâng. Vì sao? Vì Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cho ñeán trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng ñeàu khoâng chaáp giöõ; phaùp thieän, phaùp baát thieän cuõng khoâng chaáp giöõ; phaùp höõu kyù, voâ kyù cuõng khoâng chaáp giöõ; phaùp höõu laäu, voâ laäu cuõng khoâng chaáp giöõ; phaùp theá gian, xuaát theá gian cuõng khoâng chaáp giöõ; phaùp höõu vi, voâ vi cuõng khoâng chaáp giöõ. Sau khi caùc Ñaïi Boà-taùt bieát taát caû phaùp khoâng theå chaáp giöõ roài, thì caàu chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Vì sao? Vì taát caû phaùp ñeàu khoâng theå chaáp giöõ, ñeàu khoâng thaät söï coù, noù nhö moäng cho ñeán nhö thaønh Taàm höông, neân khoâng theå chaáp giöõ, khoâng theå chöùng ñaéc phaùp khoâng chaáp giöõ. Nhöng vôùi phaùp nhö vaäy thì caùc höõu tình khoâng bieát, khoâng thaáy. Caùc Ñaïi Boà-taùt vì laøm lôïi ích cho caùc höõu tình kia maø höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Laïi nöõa naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt töø luùc môùi phaùt taâm vì muoán laøm lôïi laïc

cho caùc höõu tình maø tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Chaúng phaûi vì rieâng mình, chaúng phaûi vì vieäc khaùc. Chæ vì muoán laøm lôïi laïc cho caùc höõu tình maø caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät, khoâng vì rieâng mình khoâng vì vieäc khaùc.

Laïi nöõa naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thaáy keû phaøm phu, ngu si ôû trong voâ ngaõ maø töôûng höõu ngaõ; chaúng phaûi höõu tình maø töôûng höõu tình; nhö vaäy cho ñeán chaúng phaûi hieåu bieát maø töôûng hieåu bieát, khoâng thaáy maø töôûng thaáy. Caùc Ñaïi Boà-taùt thaáy vieäc nhö vaäy neân raát thöông xoùt, duøng phöông tieän giaùo hoùa, ñeå hoï xa lìa chaáp tröôùc, voïng töôûng ñieân ñaûo, ñöa vaøo trong caûnh giôùi cam loà voâ töôùng. Truï trong caûnh giôùi ñoù, ngöôøi aáy khoâng coøn phaùt sinh nhöõng voïng töôûng veà ngaõ, veà nhöõng ñieàu bieát, thaáy. Khi aáy taát caû traïo cöû, taùn loaïn, hyù luaän, phaân bieät khoâng coøn hieän haønh, taâm luoân an truï vaøo caûnh giôùi tòch tónh thaûn nhieân khoâng hyù luaän.

Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt nhôø phöông tieän naøy maø haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña saâu xa. Vôùi caùc phaùp, mình khoâng chaáp tröôùc vaø daïy baûo ngöôøi khaùc khoâng chaáp tröôùc moät phaùp naøo caû. Ñaây laø döïa vaøo Theá tuïc ñeá chöù khoâng döïa vaøo Thaéng nghóa ñeá. Vì trong Thaéng nghóa ñeá khoâng chaáp tröôùc gì caû, coøn phaân bieät giöõa mình vaø ngöôøi ñeàu khoâng theå ñaéc.

Baáy giôø Cuï thoï Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, Phaät phaùp maø Ñöùc Phaät chöùng ñöôïc khi ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao

toät laø caên cöù vaøo theá tuïc noùi laø ñaéc hay caên cöù vaøo thaéng nghóa maø noùi laø ñaéc?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, Phaät phaùp maø Phaät chöùng ñöôïc khi ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, laø caên cöù vaøo theá tuïc maø noùi laø ñaéc, chöù khoâng caên cöù vaøo thaéng nghóa. Neáu caên cöù vaøo thaéng nghóa thì chuû theå ñaéc vaø ñoái töôïng ñeå ñaéc ñeàu khoâng theå ñaéc. Vì sao? Neáu noùi ngöôøi naøy ñaéc phaùp nhö vaäy thì coù ñoái töôïng ñeå ñaéc; maø coù ñoái töôïng ñeå ñaéc töùc laø chaáp coù hai. Ngöôøi chaáp coù hai thì khoâng theå chöùng ñaéc quaû, cuõng khoâng hieän quaùn.

Cuï thoï Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, neáu chaáp coù hai thì khoâng theå ñaéc quaû, cuõng khoâng hieän quaùn.

Vaäy ngöôøi chaáp khoâng coù hai thì coù theå ñaéc quaû vaø coù hieän quaùn khoâng?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ngöôøi chaáp coù hai khoâng theå ñaéc quaû, cuõng khoâng hieän quaùn. Ngöôøi chaáp khoâng coù hai cuõng nhö vaäy, vì coù söï chaáp tröôùc, nhö chaáp coù hai hoaëc chaáp khoâng coù hai. Neáu khoâng chaáp coù hai, khoâng chaáp khoâng coù hai thì goïi laø ñaéc quaû, cuõng goïi laø hieän quaùn. Vì sao? Neáu chaáp, do ñaáy maø coù theå ñaéc quaû thì cuõng coù hieän quaùn coøn neáu chaáp, do kia neân khoâng theå ñaéc quaû cuõng khoâng hieän quaùn thì nhö vaäy laø hyù luaän, chaúng leõ trong taùnh bình ñaúng cuûa taát caû phaùp coù caùc hyù luaän? Phaûi lìa hyù luaän thì môùi coù theå goïi laø taùnh bình ñaúng cuûa phaùp.

Cuï thoï Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, neáu taát caû phaùp ñeàu laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh, thì ôû ñaây sao noùi coù phaùp taùnh bình ñaúng?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu xöù aáy hoaøn toaøn khoâng coù taùnh, cuõng khoâng coù khoâng taùnh thì cuõng khoâng theå noùi laø taùnh bình ñaúng. Nhö vaäy môùi goïi laø taùnh bình ñaúng cuûa phaùp. Thieän Hieän neân bieát, taùnh bình ñaúng ñaõ khoâng theå noùi, cuõng khoâng theå bieát. Tröø taùnh bình ñaúng, thì khoâng coù phaùp naøo, coù theå ñaéc, lìa taát caû phaùp, taùnh khoâng bình ñaúng. Thieän Hieän neân bieát, phaùp taùnh bình ñaúng, ñoái vôùi keû phaøm phu, baäc Thaùnh ñeàu khoâng theå tu haønh ñöôïc vì chaúng phaûi caûnh giôùi cuûa hoï.

Cuï thoï Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, phaùp taùnh bình ñaúng chaúng leõ cuõng khoâng phaûi laø caûnh giôùi cuûa Phaät sao?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ñoái vôùi phaùp taùnh bình ñaúng taát caû baäc Thaùnh ñeàu khoâng theå haønh, cuõng khoâng theå chöùng; nghóa laø haøng Döï löu, hoaëc Nhaát lai, hoaëc Baát hoaøn, hoaëc A-la-haùn, hoaëc Ñoäc giaùc, hoaëc Boà-taùt, hoaëc chö Nhö Lai ñeàu khoâng theå laáy phaùp taùnh bình ñaúng laøm caûnh giôùi tu haønh vì trong ñaáy taát caû ñeàu laø hyù luaän, phaân bieät neân khoâng theå tu haønh.

Cuï thoï Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, ñoái vôùi caùc phaùp cuûa Phaät ñeàu töï taïi. Nhö vaäy sao noùi phaùp taùnh bình ñaúng cuõng chaúng phaûi caûnh giôùi tu haønh cuûa chö Phaät?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ñoái vôùi caùc phaùp cuûa Phaät ñeàu töï taïi; neáu taùnh bình ñaúng ñoái vôùi Phaät coù khaùc bieät thì coù theå noùi ñoù laø caûnh giôùi tu haønh cuûa Phaät. Nhöng taùnh bình ñaúng ñoái vôùi Phaät khoâng khaùc bieät; nhö vaäy sao noùi laø coù caûnh giôùi tu haønh cuûa Phaät. Thieän Hieän neân bieát, neáu phaùp taùnh bình ñaúng cuûa phaøm phu, phaùp taùnh bình ñaúng cuûa

Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai, taát caû phaùp taùnh bình ñaúng ñoù, ñeàu ñoàng moät töôùng, thì goïi laø khoâng töôùng, laø moät, bình ñaúng, khoâng hai, khoâng khaùc, nhöng khoâng theå noùi ñaây laø phaùp taùnh bình ñaúng cuûa phaøm phu. Noùi roäng ra thì ñaây laø phaùp taùnh bình ñaúng cuûa Nhö Lai. ÔÛ trong taùnh bình ñaúng cuûa taát caû phaùp naøy, caùc taùnh bình ñaúng ñaõ khoâng theå ñaéc thì trong ñoù töôùng sai khaùc cuûa phaøm phu vaø Döï löu... cuõng khoâng theå ñaéc.

Cuï thoï Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, neáu caùc töôùng sai khaùc trong taùnh bình ñaúng cuûa taát caû phaùp, ñeàu khoâng theå ñaéc, thì phaùp cuûa phaøm phu vaø Döï löu... ñeán höõu tình, phaûi khoâng sai khaùc?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, nhö lôøi oâng noùi! Trong taùnh bình ñaúng cuûa taát caû phaùp, caùc phaùp cuûa phaøm phu hoaëc cuûa baäc Thaùnh cho ñeán phaùp cuûa Nhö Lai vaø höõu tình cuõng ñeàu khoâng sai khaùc.

Cuï thoï Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, trong taùnh bình ñaúng cuûa taát caû phaùp, phaùp cuûa phaøm phu, cuûa baäc Thaùnh vaø cuûa höõu tình ñeàu khoâng sai khaùc thì taïi sao laïi coù Tam baûo xuaát hieän trong theá gian, ñoù laø Phaät baûo, Phaùp baûo vaø Taêng baûo?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, yù oâng theá naøo? Phaùp taùnh bình ñaúng cuûa Phaät, Phaùp, Taêng baûo coù khaùc nhau khoâng?

Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, theo con hieåu yù nghóa Phaät noùi, thì phaùp taùnh bình ñaúng cuûa Phaät, Phaùp, Taêng baûo ñeàu khoâng sai khaùc. Vì sao? Vì phaùp taùnh bình ñaúng cuûa Phaät, Phaùp, Taêng baûo taát caû ñeàu chaúng töông öng, chaúng phaûi khoâng töông öng, voâ saéc, voâ kieán, voâ ñoái, chæ laø moät töôùng, goïi ñoù laø khoâng töôùng. Nhöng Phaät Theá Toân ñoái vôùi phaùp khoâng töôùng, Ngaøi duøng phöông tieän thieän xaûo kieán laäp ñuû moïi phaùp vaø danh töôùng sai khaùc cuûa höõu tình maø noùi ñaây laø phaøm phu vaø phaùp phaøm phu, cho ñeán ñaây laø Nhö Lai vaø phaùp Nhö Lai.

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö lôøi oâng noùi! Ñoái vôùi caùc phaùp, chö Phaät duøng phöông tieän thieän xaûo ñeå coù theå ñoái vôùi khoâng töôùng maø kieán laäp ñuû taát caû caùc phaùp vaø danh töôùng sai bieät cuûa höõu tình.

Laïi nöõa naøy Thieän Hieän, yù oâng theá naøo? Neáu chö Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc khoâng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät; coøn noùi: chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät nhöng khoâng vì höõu tình maø kieán laäp danh töôùng sai khaùc cuûa caùc phaùp; thì caùc loaøi höõu tình coù theå töï bieát ñaây laø ñòa nguïc, ñaây laø baøng sinh, ñaây laø ngaï quyû, ñaây laø ngöôøi, ñaây laø trôøi, nghóa laø trôøi Töù ñaïi vöông cho ñeán trôøi Phi töôûng phi phi töôûng xöù; ñaây laø saéc cho ñeán thöùc; ñaây laø nhaõn xöù cho ñeán yù xöù; ñaây laø saéc xöù cho ñeán phaùp xöù; ñaây laø nhaõn giôùi cho ñeán yù giôùi; ñaây laø saéc giôùi cho ñeán phaùp giôùi; ñaây laø nhaõn thöùc giôùi cho ñeán yù thöùc giôùi; ñaây laø nhaõn xuùc cho ñeán yù xuùc; ñaây laø caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra; ñaây laø ñòa giôùi cho ñeán thöùc giôùi; ñaây laø nhaân duyeân cho ñeán taêng thöôïng duyeân; ñaây laø caùc phaùp do duyeân sinh; ñaây laø voâ minh cho ñeán laõo töû; ñaây laø phaùp thieän, phaùp baát thieän; ñaây laø phaùp höõu kyù, voâ kyù; ñaây laø phaùp höõu laäu, voâ laäu; ñaây laø phaùp theá gian, xuaát theá gian; ñaây laø phaùp höõu vi, voâ vi; ñaây laø phaùp Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; ñaây laø boán Nieäm truï cho ñeán

taùm chi Thaùnh ñaïo; ñaây laø phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; ñaây laø chaân nhö cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; ñaây laø Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; ñaây laø boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; ñaây laø phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; ñaây laø taùm Giaûi thoaùt cho ñeán möôøi Bieán xöù; ñaây laø baäc Tònh quaùn cho ñeán baäc Nhö Lai; ñaây laø baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Phaùp vaân; ñaây laø taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; ñaây laø naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; ñaây laø möôøi löïc cuûa Nhö Lai cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; ñaây laø ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp cuûa baäc Ñaïi só; ñaây laø phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; ñaây laø trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; ñaây laø taát caû töôùng dieäu nguyeän trí; ñaây laø trí Nhaát thieát trí; ñaây laø Tam baûo; ñaây laø ba thöøa... Taát caû danh töôùng sai khaùc nhö vaäy, caùc loaøi höõu tình coù theå töï bieát ñöôïc khoâng?

Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, khoâng! Neáu Phaät khoâng vì höõu tình, kieán laäp taát caû danh töôùng sai khaùc nhö vaäy, thì caùc höõu tình khoâng theå töï bieát taát caû danh töôùng sai bieät aáy.

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, cho neân ñoái vôùi phaùp khoâng töôùng, chö Nhö Lai duøng phöông tieän thieän xaûo, tuy vì höõu tình maø kieán laäp nhöõng danh töôùng sai khaùc, nhöng trong taùnh bình ñaúng cuûa caùc phaùp khoâng bò lay ñoäng, maëc duø ban boá aân ñöùc lôùn cho höõu tình nhöng trong ñoù khoâng chaáp laáy töôùng.

Baáy giôø Cuï thoï Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, neáu nhö trong taùnh bình ñaúng cuûa taát caû phaùp, Nhö Lai ñeàu khoâng bò lay ñoäng, thì nhö vaäy taát caû phaøm phu, Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc, Boà-taùt ôû trong taùnh bình ñaúng cuûa caùc phaùp cuõng khoâng bò lay ñoäng phaûi khoâng?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Vì taát caû caùc phaùp vaø caùc höõu tình ñeàu khoâng vöôït ra ngoaøi taùnh bình ñaúng, noù ñoàng moät taùnh bình ñaúng. Neân bieát raèng, chaân nhö noùi roäng cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn cuõng ñeàu nhö vaäy. Caùc phaùp cuûa phaøm phu vaø cuûa caùc baäc Thaùnh ñoái vôùi chaân nhö... ñeàu khoâng coù sai bieät.

Cuï thoï Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, neáu caùc phaøm phu vaø caùc baäc Thaùnh veà taùnh bình ñaúng cuûa taát caû phaùp khoâng sai khaùc, thì nay taát caû phaùp vaø töôùng cuûa höõu tình coù khaùc, cho neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Theá thì taùnh cuûa phaùp cuõng ñeàu khaùc, nghóa laø töôùng cuûa saéc cho ñeán töôùng cuûa thöùc ñeàu khaùc, cho neân taùnh cuõng neân khaùc. Töôùng nhaõn xöù cho ñeán töôùng yù xöù ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng saéc xöù cho ñeán töôùng phaùp xöù ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng seõ khaùc. Töôùng nhaõn giôùi cho ñeán töôùng yù giôùi ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng seõ phaûi khaùc. Töôùng saéc giôùi cho ñeán töôùng phaùp giôùi ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng nhaõn thöùc giôùi cho ñeán töôùng yù thöùc giôùi ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng nhaõn xuùc cho ñeán töôùng yù xuùc ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cho ñeán töôùng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng ñòa giôùi cho ñeán töôùng thöùc giôùi ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng nhaân duyeân cho ñeán töôùng taêng thöôïng ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng caùc phaùp do duyeân sinh ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng voâ minh cho ñeán töôùng laõo töû ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng tham, saân, si ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng nhaän thöùc cuûa phaøm phu ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc ñeàu khaùc,

neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng boán Nieäm xöù cho ñeán töôùng taùm chi Thaùnh ñaïo ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng chaân nhö cho ñeán töôùng caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán töôùng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng taùm Giaûi thoaùt cho ñeán töôùng möôøi Bieán xöù ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng baäc Tònh quaùn cho ñeán töôùng baäc Nhö Lai ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng baäc Cöïc hyû cho ñeán töôùng baäc Phaùp vaân ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa ñeàu khaùc neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng ñeàu khaùc neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng möôøi löïc cuûa Nhö Lai, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng ba möôi hai vaø taùm möôi veû ñeïp cuûa baäc Ñaïi só ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng cuûa phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi phaùp. Töôùng phaøm phu ngu si cho ñeán töôùng Nhö Lai ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng cuûa phaùp thieän, phaùp baát thieän ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng cuûa phaùp höõu kyù, voâ kyù ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng cuûa phaùp höõu laäu, voâ laäu ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng cuûa phaùp theá gian vaø xuaát theá gian ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc. Töôùng cuûa phaùp höõu vi, voâ vi ñeàu khaùc, neân taùnh cuõng phaûi khaùc.

Baïch Theá Toân, neáu töôùng cuûa taát caû phaùp aáy ñeàu khaùc, taùnh cuûa phaùp cuõng ñeàu

khaùc, vaäy thì taïi sao töôùng sai khaùc cuûa taát caû caùc phaùp ñoù laïi coù theå an laäp phaùp taùnh thaønh moät töôùng? Vì sao caùc Ñaïi Boà-taùt, khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng phaân bieät phaùp vaø höõu tình coù caùc loaïi taùnh? Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng phaân bieät phaùp vaø caùc höõu tình coù caùc loaïi taùnh, thì khoâng theå haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñöôïc. Neáu khoâng theå haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thì khoâng theå töø ñòa Boà-taùt naøy ñeán ñòa Boà-taùt kia. Neáu nhaát ñònh khoâng theå töø ñòa Boà-taùt naøy ñaït ñeán ñòa Boà-taùt kia thì seõ khoâng theå ñaït ñeán nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt. Neáu khoâng theå nhaäp vaøo Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt thì khoâng theå vöôït qua caùc ñòa Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc. Neáu khoâng vöôït qua ñòa Thanh vaên, Ñoäc giaùc thì seõ khoâng theå vieân maõn Thaàn thoâng ba-la- maät-ña. Neáu khoâng vieân maõn Thaàn thoâng ba-la-maät-ña thì khoâng theå töï taïi daïo chôi trong caùc thaàn thoâng. Neáu khoâng töï taïi daïo chôi trong caùc thaàn thoâng thì khoâng theå vieân maõn Boá thí ba-la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Neáu khoâng vieân maõn Boá thí ba- la-maät-ña cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thì seõ khoâng töø coõi Phaät naøy ñi ñeán coõi Phaät khaùc, ñeå gaàn guõi, cuùng döôøng chö Phaät Theá Toân. Neáu khoâng theå töø coõi Phaät naøy ñi ñeán coõi Phaät khaùc ñeå gaàn guõi, cuùng döôøng Phaät Theá Toân thì seõ khoâng theå troàng caùc caên laønh vôùi chö Phaät. Neáu khoâng troàng caên laønh vôùi chö Phaät, thì khoâng theå laøm nghieâm tònh coõi Phaät, ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình. Neáu khoâng theå laøm nghieâm tònh coõi Phaät, ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình thì seõ khoâng theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp, ñoä caùc höõu tình, khieán chuùng xa lìa sinh töû trong caûnh giôùi aùc.

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, nhö lôøi oâng noùi, töø caùc phaøm phu cho ñeán caùc baäc Thaùnh vaø taùnh bình ñaúng cuûa taát caû phaùp khoâng sai khaùc; nay töôùng cuûa taát caû phaùp vaø caùc höõu

tình ñeàu khaùc, neân taùnh phaûi khaùc. Theá thì taùnh cuûa phaùp cuõng phaûi khaùc. Vaäy thì taïi sao ñoái vôùi caùc phaùp cuûa caùc töôùng sai khaùc, coù theå an laäp taùnh cuûa phaùp laø moät töôùng? Vì sao caùc Ñaïi Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, khoâng phaân bieät phaùp vaø caùc höõu tình coù caùc loaïi taùnh, noùi roäng ra cho ñeán, naøy Thieän Hieän, yù oâng theá naøo? Phaùp taùnh cuûa saéc laø khoâng taùnh ö? Taùnh phaùp cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc laø khoâng taùnh ö? Nhö vaäy cho ñeán taát caû taùnh cuûa phaùp höõu vi, voâ vi laø khoâng taùnh ö?

Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, taùnh cuûa taát caû phaùp laø khoâng taùnh! Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, yù oâng theá naøo? Töôùng sai khaùc cuûa taát caû phaùp trong khoâng taùnh laø coù theå ñaéc khoâng, nghóa laø töôùng khaùc cuûa saéc noùi roäng cho ñeán töôùng khaùc cuûa taát caû höõu vi, voâ vi laø coù theå ñaéc hay sao?

Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, khoâng! Taát caû töôùng khaùc trong khoâng taùnh ñeàu khoâng theå ñaéc. Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, do ñaáy oâng neân bieát, taùnh bình ñaúng cuûa phaùp chaúng phaûi laø taát caû phaøm phu ngu si, chaúng phaûi lìa taát caû phaøm phu ngu si, nhö vaäy cho ñeán chaúng phaûi laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, chaúng phaûi lìa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc. Taùnh phaùp bình ñaúng, chaúng phaûi saéc; chaúng phaûi lìa saéc; chaúng phaûi thoï, töôûng, haønh, thöùc; chaúng phaûi lìa thoï, töôûng, haønh, thöùc. Nhö vaäy cho ñeán chaúng phaûi laø phaùp höõu vi, voâ vi; chaúng phaûi lìa phaùp höõu vi, voâ vi.

Cuï thoï Thieän Hieän thöa:

–Baïch Theá Toân, taùnh phaùp bình ñaúng laø höõu vi hay laø voâ vi? Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, taùnh phaùp bình ñaúng chaúng phaûi laø höõu vi, cuõng chaúng phaûi laø voâ vi. Nhöng lìa phaùp höõu vi, thì phaùp voâ vi chaúng theå naém baét ñöôïc; lìa phaùp voâ vi thì phaùp höõu vi cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän neân bieát veà caûnh giôùi höõu vi vaø caûnh giôùi voâ vi. Hai caûnh giôùi aáy khoâng hôïp, khoâng tan, voâ saéc, voâ kieán, voâ ñoái, chæ laø moät töôùng goïi ñoù laø khoâng töôùng. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc caên cöù vaøo Theá tuïc ñeá maø noùi, chöù khoâng caên cöù vaøo Thaéng nghóa ñeá. Vì sao? Vì chaúng phaûi trong Thaéng nghóa ñeá coù theå ñaéc thaân haønh, khaåu haønh, yù haønh; chaúng phaûi lìa thaân haønh, khaåu haønh, yù haønh coù theå ñaéc Thaéng nghóa ñeá!

Thieän Hieän neân bieát, taùnh phaùp bình ñaúng, phaùp höõu vi, phaùp voâ vi, teân goïi laø

thaéng nghóa, nhöng chaúng phaûi lìa taát caû höõu vi, voâ vi maø coù thaéng nghóa. Cho neân Boà- taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, vôùi thaéng nghóa baát ñoäng maø haønh haïnh Ñaïi Boà-taùt, ñem laïi söï thaønh töïu cho höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät, chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån baùnh xe dieäu phaùp ñoä caùc höõu tình; ñeå cho chuùng vónh vieãn ñoaïn tröø sinh, giaø, beänh, cheát, chöùng ñaéc cöùu caùnh Nieát-baøn thaéng laïc.

